



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## COMITÉ DEL PROGRAMA

**104.º período de sesiones**

**Roma, 25 – 29 de octubre de 2010**

**PRIORIDADES PARA LAS ACTIVIDADES TÉCNICAS DE  
LA ORGANIZACIÓN EN EL BIENIO 2012-13**

Todas las consultas sobre el contenido esencial de este documento deberán dirigirse a:

**Sr. Boyd Haight**

**Director de la Oficina de Estrategia, Planificación y Gestión de Recursos**

**Tel.: +3906 5705 5324**

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org)

### **RESUMEN**

- En su último período de sesiones, celebrado en abril de 2010, el Comité del Programa pidió a la Secretaría que preparara un documento resumido basado en los resultados de las conferencias regionales y de los comités técnicos referentes a las prioridades y en el que se dieran indicaciones claras sobre aquellos puntos en los que se recomendaban cambios de énfasis, con el fin de facilitar los debates en el período de sesiones de octubre.
- En el momento de redactar el documento, se habían celebrado ya en 2010 cuatro de las conferencias regionales de la FAO y cuatro de los períodos de sesiones de los comités técnicos. En el presente documento se resumen los resultados de estos períodos de sesiones por lo que respecta a las prioridades de los trabajos de la Organización.
- Las conferencias regionales determinaron las esferas de acción prioritarias de ámbito regional en diferentes niveles de especificidad. Todas las acciones prioritarias determinadas contribuyen a los resultados de la Organización y proporcionan así la base para orientar la labor de la FAO a nivel regional, subregional y nacional en el próximo bienio.
- Los comités técnicos centraron su atención en las prioridades encuadradas en el marco de los objetivos estratégicos y determinaron las esferas de mayor interés que merecen especial atención en el contexto de cada objetivo estratégico; se habló en cambio muy poco de los sectores de menor interés.
- Al proporcionar asesoramiento al Consejo sobre las prioridades, que constituyen las opciones relativas de los trabajos técnicos de la Organización, el Comité del Programa tal vez desee examinar cualesquiera necesidades de ajustar los marcos de resultados del PPM y del PTP, incluida la aplicación de las funciones fundamentales y cualesquiera cambios de importancia entre los objetivos y en el ámbito de cada uno de ellos, teniendo en cuenta los nuevos desafíos y problemas, expresiones de las prioridades técnicas y regionales, y el rendimiento de la ejecución hasta la fecha, y la aplicación de las funciones básicas.

### **ORIENTACIÓN QUE SE SOLICITA DEL COMITÉ DE FINANZAS**

- Resultados de la Organización. Varias de las observaciones formuladas por los comités técnicos podrían tener consecuencias en los distintos objetivos estratégicos, dando lugar a ajustes en el diseño y el equilibrio relativo de los resultados de la Organización que los integran. El Comité del Programa tal vez desee examinar de manera selectiva, y aprobar, las recomendaciones más pertinentes formuladas por los comités técnicos que habrán de tenerse en cuenta en la formulación del próximo PTP.
- Resultados regionales. Deberán examinarse las consecuencias de las opiniones expresadas por las conferencias regionales en relación con las aportaciones de ámbito regional, subregional y nacional a los resultados de la Organización aplicables. El Comité del Programa tal vez desee examinar las esferas de acción prioritarias de ámbito regional que deberán tenerse en cuenta en la formulación del próximo PTP.
- Funciones básicas. La selección de las funciones básicas que deberán aplicarse, la intensidad de dicha aplicación mediante la utilización de los instrumentos fundamentales y las necesarias complementariedades entre las diferentes funciones básicas para obtener resultados eficaces constituyen una dimensión importante de la formulación de los resultados de la Organización. El Comité del Programa tal vez desee proporcionar su asesoramiento sobre la aplicación pertinente de las funciones básicas que han de tenerse en cuenta en la formulación del próximo PTP.

## I. Introducción

1. En su último período de sesiones, celebrado en abril de 2010, el Comité del Programa examinó un documento en el que se resumía el nuevo contexto para el establecimiento de las prioridades de los trabajos técnicos de la Organización<sup>1</sup>. En el documento se describía también el proceso emprendido en el bienio en curso y los plazos establecidos para los órganos rectores (especialmente las conferencias regionales y los comités técnicos de la FAO) para que proporcionen su asesoramiento sobre las prioridades que habrán de tenerse en cuenta en la formulación de las propuestas del PTP para el bienio 2012-13. Sobre esa base, el Comité: *“pidió a la Secretaría que preparase un documento resumen basado en los resultados de las conferencias regionales y de los comités técnicos referentes a las prioridades y en el que se diesen indicaciones claras sobre aquellos puntos en los que se recomendaban cambios de énfasis con el fin de facilitar los debates en el período de sesiones de octubre”*<sup>2</sup>.

2. En el momento de redactar el presente documento, se habían celebrado ya cuatro de las conferencias regionales de la FAO: para América Latina y el Caribe (Ciudad de Panamá, 26-30 de abril de 2010), para África (Luanda, 3-7 de mayo), para Europa (Yereván, 13-14 de mayo) y para Asia y el Pacífico (Gyeongju, 27 de septiembre - 1 de octubre). Se habían celebrado también cuatro períodos de sesiones de comités técnicos: los Comités de Agricultura (COAG) y de Problemas de Productos Básicos (CPPB) en la semana del 14 al 19 de junio, el Comité Forestal (COFO) del 4 al 8 de octubre, y el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial los días 11 a 14 y el 16 de octubre. En el presente documento se resumen los resultados de estos períodos de sesiones sobre las prioridades de los trabajos de la Organización. Se tiene previsto celebrar otro período de sesiones del Comité del Programa el 8 y 9 de febrero de 2011 para examinar los informes de la Conferencia Regional para el Cercano Oriente y del Comité de Pesca (COFI) sobre las prioridades, que habrán de celebrarse del 4 al 8 de diciembre de 2010 y del 31 de enero al 4 de febrero de 2011, respectivamente.

3. El Comité tal vez desee tomar nota de que, de acuerdo con sus propias recomendaciones de abril de 2010, el Consejo en su período de sesiones de mayo de 2010 aprobó las medidas destinadas a asegurar que las conferencias regionales y los comités técnicos de proporcionar asesoramiento estructurado sobre las prioridades<sup>3</sup>. Como resultado, el Presidente Independiente del Consejo, en su nueva función de facilitación, pudo asesorar a las anteriores conferencias regionales sobre la forma de formular recomendaciones claras sobre las esferas de acción prioritarias de ámbito regional. El Presidente Independiente del Consejo desempeñó asimismo sus funciones de facilitación en una reunión de los presidentes del Comité del Programa y los comités técnicos sobre el enfoque que habían de adoptar al abordar el debate sobre las prioridades en sus períodos de sesiones de 2010.

4. También el Comité de la Conferencia para el Seguimiento de la Evaluación Externa Independiente (CoC-EEI) en su reunión del 23 de junio de 2010 recibió un informe sobre los progresos realizados en relación con la cuestión del establecimiento de prioridades. El CoC-EEI reforzó la orientación anterior del Comité del Programa y el Consejo, mientras que los Miembros subrayaron una vez más que la mejora del establecimiento de prioridades era un proceso a largo plazo y que el ciclo de establecimiento de prioridades para el bienio 2012-13 tendría carácter transitorio.

---

<sup>1</sup> PC 103/4.

<sup>2</sup> CL 139/4 párrafo 12.

<sup>3</sup> CL 139/REP párr. 21.

## II. Base para los debates en las conferencias regionales y los comités técnicos

5. En el programa de cada conferencia regional se ha incluido un tema relativo a la “*ejecución del PTP 2010-11 y las esferas de acción prioritarias para la correspondiente región en el bienio siguiente*”. Los documentos de apoyo de la Secretaría tienen por objeto: establecer el nuevo marco estratégico y mejorar los principios basados en los resultados vigentes en la FAO; recordar las prioridades regionales para el presente bienio 2010-11; y presentar propuestas para el próximo bienio, tal como han sido formuladas por la oficina regional correspondiente<sup>4</sup>En el PTP las prioridades propuestas se muestran en líneas generales en relación con los objetivos estratégicos. Los debates sobre las prioridades deberán documentarse también con otros documentos sobre cuestiones técnicas que se presenten a las conferencias regionales.

6. Asimismo, en el programa de cada período de sesiones de los comités técnicos se incluye un tema en el ámbito del cual se invita a formular recomendaciones sobre las prioridades en el marco de los objetivos estratégicos pertinentes. El documento preparado por la Secretaría para el 22.º período de sesiones del COAG (16-19 de junio) sobre “*Prioridades y resultados con arreglo al Plan a plazo medio 2012-15 y el Programa de trabajo y presupuesto 2012-13*”<sup>5</sup> se ajustaba a las orientaciones del Comité del Programa sobre el modelo de presentación. Se proponen cambios de énfasis respecto de los objetivos estratégicos de interés para el Comité, partiendo de los marcos de resultados aprobados en el PPM 2010-13 y PTP 2010-11, y teniendo en cuenta las nuevas cuestiones, las enseñanzas aprendidas en la planificación inicial de las actividades y las principales evaluaciones. Habida cuenta del amplio mandato del COAG, el documento abarcó varios objetivos estratégicos (A, B, D, F, G, H, I, K y L). Se preparó un documento análogo para el 20.º período de sesiones del Comité Forestal (4-8 de octubre), centrando la atención en el objetivo estratégico E.

7. El CPPB, en su 68.º período de sesiones examinó un documento sobre “*Cuestiones clave y prioridades de trabajo en los mercados internacionales de productos básicos*”<sup>6</sup> que corresponden principalmente al objetivo estratégico G, pero que tocan también los objetivos estratégicos H e I. El CFS en su 36.º período de sesiones examinó su propio programa de trabajo y presupuesto destinado a apoyar las funciones y las expectativas descritas en el documento de reforma del CFS<sup>7</sup>. El CFS deberá establecer su marco coherente basado en los resultados con las prioridades institucionales de los organismos que tienen su sede en Roma, para su examen por el CFS en su próximo período de sesiones en 2011.

## III. Resultado de los debates

8. En los anexos 1 y 2 se presenta el panorama general de las observaciones y recomendaciones sobre el proceso de establecimiento de prioridades y sobre las prioridades sustantivas formuladas por cuatro conferencias regionales en sus respectivos períodos de sesiones así como en los períodos de sesiones de cuatro comités técnicos celebrados entre abril y octubre de 2010.

9. En los períodos de sesiones se apoyó en general la necesidad de establecer prioridades para los trabajos de la Organización, considerando en particular los limitados recursos, y se formularon recomendaciones para mejorar el proceso y la documentación, teniendo en cuenta los informes de ejecución basada en los resultados que se facilitarán en los próximos períodos de sesiones, y la aplicación de las funciones básicas de la FAO.

---

<sup>4</sup> ARC/10/5, APRC/10/8, ERC/10/5, LARC/10/9.

<sup>5</sup> COAG/2010/2.

<sup>6</sup> CCP 10/Inf.8.

<sup>7</sup> CFS:2010/5 Rev.1.

10. Las conferencias regionales determinaron las esferas de acción prioritarias de ámbito regional en diferentes niveles de especificidad. La Conferencia Regional para América Latina y el Caribe reconoció que los resultados de las discusiones de los grupos para la identificación de las prioridades de cada subregión contribuyeron significativamente a la elaboración del plan de trabajo de la FAO para la región. Las otras conferencias regionales aprobaron esferas de acción prioritarias de ámbito regional, en el caso de Asia y el Pacífico, encuadradas en un marco de prioridades regionales decenal preparado a través de amplias consultas durante el pasado bienio. Todas las acciones prioritarias identificadas contribuyen a los resultados de la Organización y proporcionan así la base para orientar la labor de la FAO a nivel regional, subregional y nacional en el próximo bienio.

11. Los comités técnicos centraron su atención en las prioridades en el ámbito de los objetivos estratégicos. El COAG y el COFO llegaron a la conclusión de que, en el futuro, debían definirse con mayor claridad las esferas de énfasis propuestas en el ámbito de los objetivos estratégicos. No obstante, los comités indicaron en sus informes las esferas de énfasis que requieren mayor atención dentro de cada objetivo estratégico, mientras que se dijo muy poco de las esferas de menor importancia.

#### **IV. Cuestiones que han de tenerse en cuenta al establecer las prioridades**

12. Sobre la base de la experiencia adquirida en las conferencias regionales y los comités técnicos, se han elaborado algunas consideraciones para su examen por el Comité del Programa en su asesoramiento sobre las prioridades para 2012-13.

##### *Punto de partida*

13. El Marco estratégico 2010-19, el Plan a plazo medio 2010-13 y el Programa de trabajo y presupuesto 2010-11 (PPM/PTP), aprobados por la última Conferencia incorporan ya las opciones prioritarias, tanto por lo que respecta a la Secretaría en la formulación de las propuestas correspondientes como a los órganos rectores, recordando los largos debates que han tenido lugar durante la formulación de los objetivos estratégicos y la identificación de los resultados de la Organización. La Conferencia en noviembre de 2009 aprobó una consignación presupuestaria y la asignación de recursos a los efectos de los objetivos estratégicos y funcionales. El Programa de trabajo aprobado asigna además estos recursos, junto con las estimaciones de las contribuciones voluntarias, para alcanzar los resultados de la Organización, que es la manifestación final del establecimiento de prioridades.

14. Al proporcionar orientación al Consejo sobre el establecimiento de prioridades, que constituyen las opciones relativas de los trabajos técnicos de la Organización, el Comité del Programa deberá examinar tal vez cualesquiera necesidades de ajustar los marcos de resultados del PPM y del PTP, incluida la aplicación de las funciones fundamentales y cualesquiera cambios de importancia entre los objetivos y en el ámbito de cada uno de ellos, teniendo en cuenta los nuevos desafíos y problemas, expresiones de las prioridades técnicas y regionales, y el rendimiento de la ejecución hasta la fecha, y la aplicación de las funciones básicas.

##### *Orientación útil para incorporar en la formulación del PTP 2012-13*

15. Resultados de la Organización. Varias de las observaciones formuladas por los comités técnicos podrían tener consecuencias en los distintos objetivos estratégicos, dando lugar a ajustes en el diseño y el equilibrio relativo de los resultados de la Organización que los integran. El Comité del Programa tal vez desee examinar de manera selectiva, y aprobar, las recomendaciones más pertinentes formuladas por los comités técnicos que habrán de tenerse en cuenta en la formulación del próximo PTP.

16. Resultados regionales. Deberán examinarse las consecuencias de las opiniones expresadas por las conferencias regionales en relación con las aportaciones de ámbito regional, subregional y nacional a los resultados de la Organización aplicables. Basándose en los resultados de las

conferencias regionales, a partir de octubre de 2011, la Administración pondrá en marcha equipos multidisciplinarios de estrategia regional dirigidos por el representante regional para determinar "los resultados regionales" a través de un proceso de consulta. Los resultados regionales constituyen la aportación significativa y cuantificable de las oficinas regionales, subregionales y nacionales a los resultados de la Organización correspondientes. Los resultados regionales facilitan una respuesta coordinada a las esferas de acción prioritarias de ámbito regional. Tras la consulta con el Equipo de estrategia para toda la Organización, cualesquiera ajustes necesarios que deriven de este proceso "de abajo arriba" se reflejarán en las formulaciones de los resultados de la Organización para el PTP 2012-13. El Comité del Programa tal vez desee examinar las esferas de acción prioritarias de ámbito regional que deberán tenerse en cuenta en la formulación del próximo PTP.

17. **Funciones básicas** En las conferencias regionales y los comités técnicos, se observa un elevado grado de homogeneidad en los llamamientos destinados a reforzar la aplicación de las *funciones básicas* de la Organización. Las funciones básicas representan el medio fundamental de acción que debe utilizar la FAO para lograr resultados, basándose en las ventajas comparativas de la Organización, a saber:

- a) proporcionar perspectivas a largo plazo, así como liderazgo en el seguimiento y la evaluación de las tendencias relativas a la seguridad alimentaria y la agricultura, la pesca y la silvicultura;
- b) estimular la producción, difusión y aplicación de información y conocimientos, incluidas las estadísticas;
- c) negociar instrumentos internacionales, establecer normas, estándares y directrices voluntarias, apoyar la elaboración de instrumentos jurídicos nacionales y promover su aplicación;
- d) articular opciones y asesoramiento sobre políticas y estrategia;
- e) prestar apoyo técnico para: promover la transferencia de tecnologías; catalizar el cambio; y reforzar la capacidad, en particular en el ámbito de las instituciones rurales;
- f) emprender actividades de promoción y comunicación para movilizar la voluntad política y fomentar el reconocimiento mundial de las acciones precisas en campos que corresponden al mandato de la FAO;
- g) aplicar planteamientos interdisciplinarios e innovadores integrados a la labor técnica de la Organización y sus servicios de apoyo;
- h) trabajar por medio de asociaciones y alianzas sólidas cuando sea necesaria una acción conjunta.

18. El MTP/PTP (párrafos 36 a 64) ofrecen buenas ilustraciones de cómo funciona en la práctica la aplicación de las funciones básicas, mientras que en el mismo documento se muestra en forma tabular la combinación de funciones básicas en que se basa cada uno de los objetivos estratégicos y resultados de la Organización que los integran. Llegar a entender cuáles funciones básicas se han de utilizar para lograr los resultados de la Organización entraña una importancia particular y concreta, ya que permite obtener un cuadro detallado de cómo está aplicando la FAO sus ventajas comparativas para hacer frente a los problemas de desarrollo identificados a ese nivel.

19. La selección de las funciones básicas que deberán aplicarse, la intensidad de dicha aplicación mediante la utilización de los instrumentos fundamentales y las necesarias complementariedades entre las diferentes funciones básicas para obtener resultados eficaces constituyen una dimensión importante de la formulación de los resultados de la Organización. El Comité del Programa tal vez desee proporcionar su asesoramiento sobre la aplicación pertinente de las funciones básicas que han de tenerse en cuenta en la formulación del próximo PTP.

*Evolución de la labor de establecimiento de prioridades*

20. Se reconoce que la adopción del nuevo marco basado en los resultados requiere tiempo para que tanto la Administración como los órganos rectores puedan ajustar, adaptar y internalizar las nuevas modalidades de trabajo. Reconociendo el carácter evolutivo del proceso de establecimiento de prioridades, se espera que con el tiempo y con la adquisición de mayor experiencia en relación con el nuevo modelo y el apoyo activo de la Administración, la orientación que se reciba de los órganos rectores irá enriqueciéndose progresivamente de indicaciones más específicas y concretas de las esferas prioritarias de trabajo relacionadas con los resultados de la Organización, incluidas las recomendaciones sobre la forma de aplicar más eficazmente las funciones básicas de la Organización.

---

**ANEXO 1: FRAGMENTOS DE LOS INFORMES DE CUATRO CONFERENCIAS REGIONALES CELEBRADAS ENTRE ABRIL Y OCTUBRE DE 2010 EN RELACIÓN CON LAS ESFERAS REGIONALES DE ACCIÓN PRIORITARIA**

---

| Oficina Regional para América Latina y el Caribe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Conferencia Regional para África                                                                                                                                                                                                                                                        | Conferencia Regional para Europa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Conferencia Regional para Asia y el Pacífico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. Proceso y documentación</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ reconoció la importancia de realizar por primera vez un ciclo completo de planeamiento en el marco de la gestión basada en resultados y se comprometió a contribuir a este proceso;</li> <li>▪ reconoció que los resultados de las discusiones de los grupos para la determinación de las prioridades de cada subregión contribuyeron significativamente a la elaboración del plan de trabajo de la FAO para la región;</li> <li>▪ recomendó que en adelante puedan realizarse reuniones subregionales del comité técnico con mayor antelación a la Conferencia Regional.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ apreció la coherencia entre las esferas prioritarias propuestas y los objetivos del CAADP;</li> <li>▪ recomendó que la FAO garantizara la disponibilidad de suficientes datos para examinar los resultados antes del final de 2013.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ esperaba que las esferas regionales de acción prioritaria ayudasen a la REU a elaborar instrumentos y programas operativos de actividades coordinados y específicos para el trabajo de la FAO en la región, incluida la colaboración con los asociados y la movilización de recursos;</li> <li>▪ destacó que el documento de antecedentes no proporcionaba una base para mantener un debate en profundidad sobre las esferas de acción prioritaria en la región para el bienio en curso y los bienios futuros;</li> <li>▪ reconoció que el proceso de establecimiento de prioridades constituía un trabajo en curso en</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ observó que la aplicación del nuevo marco basado en los resultados en la FAO era una labor en curso, al haberse iniciado recientemente en 2010;</li> <li>▪ agradecería que, una vez terminado el ciclo de la planificación basada en los resultados, se le presentasen, en su siguiente reunión en 2012, informes de situación basados en indicadores de resultados y metas del bienio anterior (2010-11), información sobre planes operativos para el bienio en curso (2012-13), y las esferas de acción prioritaria propuestas para el siguiente bienio (2014-15);</li> <li>▪ pidió que estos informes</li> </ul> |

| Oficina Regional para América Latina y el Caribe | Conferencia Regional para África | Conferencia Regional para Europa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Conferencia Regional para Asia y el Pacífico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                  |                                  | <p>el que participaban los Miembros y la Secretaría, y que se debían esperar mejoras en la documentación futura;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ esperaba que la FAO proporcionase en el futuro un documento en el que se detallasen, entre otras cosas, los retos y los puntos débiles, y se incluyese un análisis de los mismos;</li> <li>▪ deberían tomarse en consideración los resultados de las consultas oficiosas como la celebrada en Budapest en marzo de 2010;</li> <li>▪ la determinación de esferas de acción regionales debería estar vinculada con los indicadores de los marcos de resultados, la determinación de oportunidades para emplear el Programa de Cooperación Técnica (PCT) y el aprovechamiento de las contribuciones voluntarias;</li> <li>▪ solicitó que se realizase un desglose más detallado de las actividades prioritarias</li> </ul> | <p>indicasen la asignación presupuestaria y los gastos por resultado regional, así como los progresos realizados en la utilización de los Marcos de programación por países (antiguos Marcos nacionales de prioridades a medio plazo) para orientar la labor de la FAO a nivel nacional.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ señaló que las medidas previstas para 2010-11 y 2012-13 eran integrales y contribuían a casi todos los resultados de la Organización de la FAO, pero era difícil determinar prioridades detalladas;</li> <li>▪ recomendó que se revisase la programación de las futuras reuniones de las conferencias regionales para garantizar que se pudiesen llevar a cabo los debates y análisis oportunos antes de las deliberaciones finales y la aprobación del programa de trabajo y presupuesto por la Conferencia</li> </ul> |

| Oficina Regional para América Latina y el Caribe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Conferencia Regional para África                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Conferencia Regional para Europa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Conferencia Regional para Asia y el Pacífico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>propuestas respecto de cada objetivo estratégico indicando la financiación ordinaria o extrapresupuestaria necesaria, incluidas las asociaciones;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sugirió que se proporcionase información al respecto y que esta tarea y el diálogo ulterior fueran llevados a cabo conjuntamente por la Secretaría y el Comité Ejecutivo de la Comisión Europea de Agricultura (CEA), en calidad de foro oficial entre reuniones.</li> </ul> | <p>de la FAO;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>alentó a la Oficina Regional de la FAO a colaborar estrechamente con otros asociados para el desarrollo y organizaciones regionales a fin de determinar prioridades y áreas de sinergia a fin de aumentar la eficiencia en la ejecución de los programas en la región.</li> </ul>                                                                                                             |
| <b>2. Esferas de acción prioritaria en las regiones</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>respaldó el informe de la ejecución del Programa de Trabajo y Presupuesto para 2010-11 y las sugerencias sobre áreas prioritarias para la acción de la FAO en la región durante el bienio 2012-13.</li> </ul> <p>La subregión del Caribe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>determinó las siguientes prioridades:</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ratificó las esferas prioritarias para 2010-11 y 2012-13 propuestas por la Secretaría, tomando en consideración las necesidades subregionales y de los países:             <ul style="list-style-type: none"> <li>promoción del incremento sostenible de la producción agrícola y la diversificación de los cultivos;</li> <li>promoción de la utilización y la ordenación sostenibles de</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>acordó que la continuación de las esferas de acción prioritaria actuales en el bienio 2012-13 era un enfoque adecuado ligado al Plan a Plazo Medio (PPM) cuatrienal, en el que habría que realizar ajustes para tener en cuenta las nuevas cuestiones y los vínculos con el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial reformado y las asociaciones;</li> <li>hizo hincapié en que se debería</li> </ul>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>respaldó los cinco esferas de acción prioritaria regionales para la labor de la FAO en la región de Asia y el Pacífico para 2010-11 y 2012-13:             <ol style="list-style-type: none"> <li>fortalecimiento de la seguridad alimentaria y nutricional;</li> <li>fomento de la producción agrícola y el desarrollo rural;</li> <li>mejora de la ordenación equitativa, productiva y</li> </ol> </li> </ul> |

| <b>Oficina Regional para América Latina y el Caribe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Conferencia Regional para África</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Conferencia Regional para Europa</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Conferencia Regional para Asia y el Pacífico</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>○ gestión de riesgos</li> <li>○ seguridad alimentaria y nutricional</li> <li>○ semillas de calidad certificadas</li> <li>○ sanidad e inocuidad</li> <li>○ cambio climático</li> <li>○ enfermedades transfronterizas</li> <li>▪ determinó otros temas que deben considerarse: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ seguros agrícolas</li> <li>○ crédito agrícola</li> <li>○ cooperación Sur-Sur</li> <li>○ apoyo de la FAO para acceder a fondos existentes para la seguridad alimentaria</li> </ul> </li> <li>▪ destacó la necesidad de que la FAO dedique un programa específico de asistencia técnica a Haití.</li> </ul> <p>La subregión de Centroamérica, México y la República Dominicana:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ determinó las siguientes prioridades:</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>los recursos naturales, incluidos la tierra y el agua, la pesca y los bosques;</li> <li>○ apoyo al acceso al mercado y a medidas sanitarias para mejorar el comercio;</li> <li>○ fomento de la gestión de la información y los conocimientos;</li> <li>○ incorporación de la preparación para situaciones de emergencia y la gestión de riesgos;</li> <li>○ formulación y aplicación de políticas agrícolas eficaces, integrando simultáneamente las cuestiones de género en cuanto tema intersectorial;</li> <li>▪ apreció la coherencia entre las esferas prioritarias propuestas y los objetivos del CAADP;</li> <li>▪ recomendó que la FAO apoyara a los Estados Miembros en la preparación de planes de inversión adecuados.</li> </ul> | <p>conceder prioridad a las actividades regionales que incluyan la promoción, el apoyo a las políticas, el fomento de la capacidad, la gestión de los conocimientos y foros neutrales para realizar debates sobre las siguientes esferas de acción:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ el suministro de datos y estadísticas mundiales básicos;</li> <li>○ la asistencia para definir unas políticas económicas, sociales, alimentarias y nutricionales nacionales prestando especial atención al fomento de la capacidad de los países menos adelantados para cumplir las expectativas mundiales y obtener beneficios a partir de las oportunidades de mercado;</li> <li>○ la función normativa en el plano mundial, así como el fomento de la capacidad para reforzar las capacidades técnicas e institucionales,</li> </ul> | <p>sostenible de los recursos naturales;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>iv) mejora de la capacidad de preparación y respuesta ante las amenazas y emergencias relacionadas con la alimentación y la agricultura;</li> <li>v) afrontamiento del impacto del cambio climático en la agricultura y la seguridad alimentaria y nutricional.</li> </ul> <li>▪ instó a la Secretaría a prestar mayor atención a las medidas previstas, teniendo plenamente en cuenta las ventajas comparativas de la FAO, y sugirió que se hiciera especial hincapié en las siguientes áreas de trabajo: <ul style="list-style-type: none"> <li>i) intensificación y diversificación sostenibles de los cultivos para mejorar la productividad;</li> <li>ii) enfermedades transfronterizas de los animales y las plantas, y respuesta urgente a desastres naturales;</li> </ul> </li> |

| Oficina Regional para América Latina y el Caribe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Conferencia Regional para África | Conferencia Regional para Europa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Conferencia Regional para Asia y el Pacífico                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>○ agricultura familiar</li> <li>○ desarrollo rural territorial</li> <li>○ ordenación integrada del agua</li> <li>○ sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos</li> <li>○ desarrollo sostenible de la actividad pecuaria, haciendo hincapié en la producción a pequeña escala</li> <li>○ vinculación de los pequeños productores al mercado</li> <li>▪ determinaron temas transversales que deben ser considerados en el marco de la cooperación de la FAO en la región: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ desarrollo integrado de los recursos humanos vinculados a la agricultura</li> <li>○ fortalecimiento institucional con la finalidad de mejorar la capacidad de respuesta gubernamental</li> <li>○ revisión de las políticas agrícolas en la región</li> <li>○ fortalecimiento de la capacidad de investigación e</li> </ul> </li> </ul> |                                  | <p>especialmente en los países menos adelantados;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ la aplicación de normas sanitarias y fitosanitarias y relativas a la inocuidad alimentaria, incluidos los convenios mundiales;</li> <li>○ las enfermedades transfronterizas de los animales y las plantas;</li> <li>○ las situaciones de emergencia y la rehabilitación;</li> <li>○ la relación entre el cambio climático y la agricultura y el desarrollo rural;</li> <li>○ las cuestiones de género;</li> <li>○ la conservación y la ordenación de los recursos fitogenéticos y zoogenéticos;</li> <li>○ la ordenación sostenible de los bosques.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>iii) recursos genéticos;</li> <li>iv) adaptación al cambio climático y mitigación del mismo;</li> <li>v) inocuidad alimentaria y nutrición; y</li> <li>vi) diversificación de la agricultura, haciendo hincapié en la productividad de la ganadería, la acuicultura y la ordenación forestal sostenible.</li> </ul> |

| Oficina Regional para América Latina y el Caribe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Conferencia Regional para África | Conferencia Regional para Europa | Conferencia Regional para Asia y el Pacífico |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|
| <p>innovación tecnológica, gestión del conocimiento y acceso a la información, creando vínculos institucionales regionales</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ fortalecimiento de la extensión, capacitación y transferencia de tecnología a los pequeños productores</li> <li>○ examen y consenso sobre los conceptos relacionados con la agricultura familiar</li> <li>○ fortalecimiento de las capacidades institucionales para la mitigación del cambio climático y la adaptación al mismo en el ámbito de la agricultura</li> <li>○ desarrollo de la capacidad institucional para la gestión de alternativas financieras.</li> </ul> <p>La subregión de América del Sur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ determinó las siguientes prioridades: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ derecho a una alimentación adecuada</li> </ul> </li> </ul> |                                  |                                  |                                              |

| <b>Oficina Regional para América Latina y el Caribe</b>                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Conferencia Regional para África</b> | <b>Conferencia Regional para Europa</b> | <b>Conferencia Regional para Asia y el Pacífico</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>○ agricultura familiar</li> <li>○ desarrollo rural</li> <li>○ tecnologías sociales</li> <li>○ calidad e inocuidad</li> <li>○ cambio climático</li> <li>○ biodiversidad</li> <li>▪ asimismo, definió dos temas transversales: género y juventud.</li> </ul> |                                         |                                         |                                                     |

---

**ANEXO 2: FRAGMENTOS DE INFORMES DE CUATRO COMITÉS TÉCNICOS QUE SE REUNIERON ENTRE JUNIO Y OCTUBRE 2010 RELATIVOS A LAS PRIORIDADES**

---

| <b>Comité de Problemas de Productos Básicos</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Comité de Agricultura</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Comité Forestal</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Comité de Seguridad Alimentaria Mundial</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. Proceso y documentación</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Consideró que, si bien todos los temas indicados por la Secretaría eran importantes, era preciso establecer prioridades en vista de las limitaciones de recursos; señaló asimismo que además de los costos debían tomarse en cuenta las ventajas comparativas, los resultados del trabajo previo y la posibilidad</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El Comité reconoció que el proceso de establecimiento de prioridades para 2012-13 sería transitorio dentro del nuevo marco basado en resultados;</li> <li>▪ recomendó que, en el futuro, en la documentación sobre las prioridades se indicaran más claramente los ámbitos a los que se proponga dar o restar</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El Comité reconoció que el proceso de establecimiento de prioridades para 2012-13 sería transitorio dentro del nuevo marco basado en resultados;</li> <li>▪ recomendó que, en el futuro, en la documentación sobre las prioridades se indicaran más claramente los ámbitos a los que se proponga dar o restar</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aprobó su programa de trabajo y presupuesto para 2010-2011;</li> <li>▪ recomendó que el proyecto de Programa de Trabajo y Presupuesto para 2012-2013 del CFS fuera examinado de nuevo por la Mesa;</li> <li>▪ decidió someterlos a la consideración de la FAO, el FIDA y el PMA de acuerdo con</li> </ul> |

| <b>Comité de Problemas de Productos Básicos</b>                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Comité de Agricultura</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Comité Forestal</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Comité de Seguridad Alimentaria Mundial</b>           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <p>de beneficiarse del trabajo en asociación;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>señaló que la labor relacionada con los distintos temas indicados tendría que ampliarse al medio plazo, más allá del bienio en curso, tratándose de actividades a plazo medio.</li> </ul> | <p>importancia dentro de cada objetivo estratégico a la luz de las cuestiones incipientes, los informes sobre la ejecución basados en los indicadores de resultados de la Organización, las principales evaluaciones, las consideraciones de costo y el trabajo en curso en el marco de asociaciones;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>tomó en cuenta que se estaba identificando información complementaria sobre las prioridades en el ámbito regional, subregional y nacional;</li> <li>subrayó la importancia de la labor de la FAO respecto de las funciones básicas de establecimiento de normas mundiales, elaboración de estadísticas, asesoramiento sobre políticas, fomento de capacidad, intercambio de conocimientos y transferencia de tecnología; destacó también que era fundamental brindar orientación sobre las prioridades</li> </ul> | <p>importancia, a la luz de las cuestiones nuevas, los informes sobre los resultados de la ejecución basados en los indicadores relativos a los resultados de la Organización, las principales evaluaciones, las consideraciones de costo y la labor en curso en el marco de asociaciones;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>los indicadores de resultados operacionales deberían centrarse en el rendimiento de la Organización e incluir información de referencia;</li> <li>tomó en cuenta que se estaba buscando información complementaria sobre las prioridades en el ámbito regional, subregional y nacional;</li> <li>destacó la importancia de proporcionar orientación a la FAO respecto de las prioridades y los ámbitos de atención, especialmente teniendo en cuenta el carácter limitado de los recursos.</li> </ul> | <p>sus respectivos reglamentos y normas financieros.</p> |

| Comité de Problemas de Productos Básicos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Comité de Agricultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Comité Forestal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Comité de Seguridad Alimentaria Mundial                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | y los ámbitos de énfasis del COAG, especialmente teniendo en cuenta los limitados recursos disponibles;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>2. Prioridades sustantivas</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>OE-G:</b> Labor sobre las estrategias y políticas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ para apoyar la integración de los pequeños agricultores en las cadenas de valor (expresado también por la Conferencia Regional para África);</li> <li>▪ relativas a la inversión extranjera en la agricultura de los países en desarrollo;</li> <li>▪ relativas a la dependencia alimentaria y la política comercial de África;</li> <li>▪ referentes a la volatilidad de los mercados y sus repercusiones sobre la seguridad alimentaria.</li> </ul> | <p><b>OE-A:</b> refrendó las áreas prioritarias y la ventaja comparativa de la FAO en relación con:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ la intensificación y diversificación sostenibles de la producción de cultivos;</li> <li>▪ la vigilancia y seguimiento de las plagas vegetales transfronterizas y el control de las mismas;</li> <li>▪ los instrumentos internacionales de protección fitosanitaria, en particular la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF);</li> <li>▪ los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura, incluido el Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura</li> </ul> | <p><b>OE-E 01</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mejorar el programa de evaluación de los recursos forestales mundiales, ayudar a los países a fortalecer su capacidad para proporcionar estimaciones sólidas de los parámetros clave y facilitar el acceso de los países a productos estandarizados y herramientas para la teledetección de los bosques.</li> <li>▪ Apoyar a los países en la preparación de procesos nacionales de seguimiento y evaluación forestales así como en la elaboración de metodologías apropiadas.</li> </ul> <p><b>OE-E 02</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Reforzar el COFO y sus vínculos con las comisiones</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Aprueba la propuesta de elaborar un marco basado en resultados para el CFS que sea coherente con las prioridades institucionales de los organismos con sede en Roma (y otros) en forma de programa de trabajo plurianual detallado, con vistas a presentarlo, a ser posible, en el 37.º período de sesiones del CFS, en 2011.</li> </ul> |

| Comité de Problemas de Productos Básicos | Comité de Agricultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Comité Forestal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Comité de Seguridad Alimentaria Mundial |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                          | <p>(TI-RFAA), así como los sistemas de semillas;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>la transferencia de tecnologías y el fomento de capacidad para la mejora de la productividad, centrando la atención en los pequeños agricultores;</li> </ul> <p><b>OE-B</b> - refrendó las áreas prioritarias y recomendó que se otorgara especial atención a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>la prevención y el control de las enfermedades de los animales y las enfermedades de las personas relacionadas con los animales, así como a la recolección y el análisis de datos sobre el tema;</li> <li>la aplicación del enfoque de Salud compartida en este contexto y la colaboración interinstitucional;</li> <li>las enfermedades transfronterizas, a través del Sistema de prevención de emergencia de plagas y enfermedades transfronterizas de los animales y las plantas (EMPRES) y de sistemas</li> </ul> | <p>forestales regionales para lograr una mayor pertinencia, visibilidad y participación de los representantes de los países.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Impulsar la colaboración y la coordinación entre los miembros de la ACB y fomentar la simplificación de la elaboración de informes nacionales en los diferentes procesos internacionales.</li> <li>Trabajar con los miembros de la ACB para incrementar de la financiación para la gestión forestal sostenible y fomentar la capacidad en los países en desarrollo, entre otras cosas aumentando la eficacia de la financiación forestal existente y trabajando para maximizar los beneficios de la ordenación forestal sostenible derivados de nuevas oportunidades de financiación, tales como la REDD.</li> </ul> <p><b>OE-E 03</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ayudar a los países a elaborar y ejecutar programas forestales</li> </ul> |                                         |

| Comité de Problemas de Productos Básicos | Comité de Agricultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Comité Forestal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Comité de Seguridad Alimentaria Mundial |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                          | <p>eficaces de alerta temprana, haciendo hincapié en la ventaja comparativa de la FAO;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ el refuerzo del fomento de capacidad.</li> <li>▪ recomendó que se realizara un esfuerzo integrado con el Objetivo estratégico I, para abordar la transición de las actividades de emergencia a las de rehabilitación y desarrollo, y con el Objetivo estratégico A en lo tocante a la producción de piensos de mejor calidad y la gestión de los recursos agropastorales con miras al incremento sostenible de la producción ganadera;</li> <li>▪ subrayó que la manifestación del rápido crecimiento del sector ganadero y la evolución relacionada con: a) la seguridad alimentaria y la reducción de la pobreza, b) la sanidad animal y la salud pública y c) la gestión de los recursos naturales (incluida el agua), exigían que se aclararan con urgencia sus</li> </ul> | <p>nacionales incluyentes y participativos así como estrategias de financiación para una gestión forestal sostenible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prestar apoyo a la actividad forestal comunitaria y a otros enfoques participativos de la actividad forestal, haciendo frente a obstáculos tales como los sistemas de tenencia.</li> <li>▪ Prestar asistencia a las instituciones públicas del sector forestal para que mejoren los servicios que ofrecen, entre ellos la enseñanza forestal.</li> <li>▪ Prestar apoyo a los países con miras a seguir preparando enfoques innovadores para mejorar la gobernanza forestal.</li> <li>▪ Prestar apoyo a programas forestales nacionales eficaces, con inclusión del fomento de capacidad y el intercambio de conocimientos.</li> <li>▪ Hospedar el Mecanismo para los programas forestales nacionales y prestarle apoyo.</li> </ul> |                                         |

| Comité de Problemas de Productos Básicos | Comité de Agricultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Comité Forestal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Comité de Seguridad Alimentaria Mundial |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                          | <p>dimensiones técnicas, normativas e institucionales.</p> <p><b>OE-D</b> - refrendó las áreas prioritarias y:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ consideró que la labor normativa de la Comisión FAO/OMS del Codex Alimentarius era muy importante;</li> <li>▪ destacó que la inocuidad de los alimentos debía continuar siendo un ámbito prioritario por sus repercusiones en la salud de los consumidores y el comercio internacional de alimentos;</li> <li>▪ destacó la importancia del programa de la FAO dirigido a fomentar la capacidad en materia de inocuidad de los alimentos, con miras a crear instituciones y respaldar los esfuerzos de los países por aplicar las normas, directrices y recomendaciones del Codex y participar más eficazmente en su trabajo;</li> <li>▪ acogió con satisfacción el trabajo de EMPRES-Inocuidad</li> </ul> | <p><b>OE-E 04</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ampliar el conocimiento de la gestión sostenible de los bosques y los árboles en el paisaje en general así como los instrumentos para la misma, destacando las múltiples funciones de los bosques y la gran demanda de que son objeto, especialmente en el contexto del cambio climático.</li> <li>▪ Elaborar directrices sobre mejores prácticas para temas prioritarios así como revisar y adaptar las directrices existentes, con miras a fortalecer la capacidad de los países en relación con la aplicación sobre el terreno.</li> <li>▪ Ayudar a los países a participar en las asociaciones regionales e internacionales sobre la gestión forestal sostenible, la recuperación del paisaje, los bosques modelo, REDD-plus y otros ámbitos.</li> </ul> |                                         |

| Comité de Problemas de Productos Básicos | Comité de Agricultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Comité Forestal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Comité de Seguridad Alimentaria Mundial |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                          | <p>alimentaria y su integración con la Red internacional de autoridades de inocuidad de los alimentos FAO/OMS (INFOSAN), así como la labor de preparación de orientaciones para los responsables de las políticas nacionales en lo relativo a la inversión en sistemas de gestión de la inocuidad de los alimentos;</p> <p><b>OE-F</b> - refrendó las áreas prioritarias y:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ elogió el trabajo propuesto sobre la gestión integrada de los recursos naturales y las directrices voluntarias para la gobernanza responsable de la tenencia de la tierra y otros recursos naturales;</li> <li>▪ pidió que el trabajo relacionado con la Plataforma del agua comenzara durante el bienio en curso;</li> <li>▪ subrayó la necesidad de potenciar la capacidad en relación con los recursos de tierras y aguas, los recursos</li> </ul> | <p><b>OE-E 05</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ayudar a los países a fomentar su capacidad para que las comunidades puedan acceder a los mercados de productos madereros y no madereros gestionados de forma sostenible a fin de mejorar los medios de vida, especialmente en las comunidades pobres y marginadas.</li> <li>▪ Difundir instrumentos y métodos para incrementar las valoraciones de los bosques, sus productos y servicios.</li> <li>▪ Reforzar la función de los bosques en el fomento y la promoción del desarrollo sostenible de una economía verde.</li> </ul> <p><b>OE-E 06</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ayudar a los países a integrar consideraciones sobre el cambio climático en las políticas y las prácticas de gestión forestales.</li> <li>▪ Potenciar la colaboración y las asociaciones en el ámbito de la</li> </ul> |                                         |

| Comité de Problemas de Productos Básicos | Comité de Agricultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Comité Forestal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Comité de Seguridad Alimentaria Mundial |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                          | <p>genéticos para la alimentación y la agricultura, y la adaptación al cambio climático así como la mitigación del mismo;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ invitó a la FAO a desempeñar un papel activo en la mitigación del cambio climático y la adaptación a este, en coordinación con otras organizaciones interesadas, así como a brindar asesoramiento con base científica a los foros pertinentes;</li> </ul> <p><b>OE-G</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ reafirmó la importancia del trabajo de elaboración de estrategias y políticas para los pequeños productores, centrado en el incremento sostenible de la producción agrícola con objetivos de seguridad alimentaria y reducción de la pobreza;</li> <li>▪ reconoció la necesidad de trabajar por un desarrollo rural integrador, considerando la función decisiva de las instituciones rurales y los</li> </ul> | <p>ordenación de las cuencas hidrográficas, centrándose en el desarrollo institucional y de las políticas así como en mecanismos económicos innovadores, tales como los pagos por servicios ambientales.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Apoyar a los países en la lucha contra la desertificación y la recuperación, así como en la forestación y la rehabilitación de tierras degradadas.</li> <li>▪ Apoyar los esfuerzos regionales destinados a crear asociaciones estratégicas para la conservación, la gestión sostenible y la recuperación de los bosques como contribución esencial al desarrollo rural sostenible y a la adaptación al cambio climático.</li> </ul> |                                         |

| Comité de Problemas de Productos Básicos | Comité de Agricultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Comité Forestal | Comité de Seguridad Alimentaria Mundial |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|
|                                          | <p>programas de empleo (especialmente para los jóvenes y los parados estacionales);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ insistió en la importancia del trabajo relacionado con los agronegocios y las agroindustrias – especialmente las pequeñas y medianas empresas – entre otros fines para ampliar las oportunidades de empleo rural;</li> </ul> <p><b>OE-H</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ con respecto a la Estrategia mundial para mejorar las estadísticas agrícolas y rurales, reafirmó la prioridad del trabajo estadístico de la FAO en lo referente a la mejora tanto de la recolección de datos como del acceso a los mismos;</li> <li>▪ apoyó la labor relativa a la aplicación de las Directrices voluntarias en apoyo de la realización progresiva del derecho a la alimentación en el ámbito nacional; al mismo tiempo confirmó su apoyo al fortalecimiento de sistemas de</li> </ul> |                 |                                         |

| Comité de Problemas de Productos Básicos | Comité de Agricultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Comité Forestal | Comité de Seguridad Alimentaria Mundial |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|
|                                          | <p>información para la seguridad alimentaria, que deberían incorporar los aspectos nutricionales;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ reafirmó la importancia que se atribuía a las asociaciones entre los organismos con sede en Roma así como con el Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola Internacional, a fin de evitar superposiciones y construir sinergias;</li> <li>▪ hizo hincapié en el fortalecimiento de las capacidades de los Estados Miembros para establecer redes de conocimientos sobre agricultura, seguridad alimentaria y nutrición;</li> </ul> <p><b>OE-I:</b> subrayó la necesidad de sinergias entre el Objetivo estratégico I y los otros ocho objetivos estratégicos en el contexto de la transición desde el socorro y la emergencia a la rehabilitación y el desarrollo;</p> <p><b>OE-K:</b> reafirmó la importancia de</p> |                 |                                         |

| Comité de Problemas de Productos Básicos | Comité de Agricultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Comité Forestal | Comité de Seguridad Alimentaria Mundial |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|
|                                          | <p>incorporar las cuestiones de género en toda la labor técnica y sobre políticas de todos los demás objetivos estratégicos de la Organización, así como también en su asesoramiento a los Estados Miembros;</p> <p><b>OE-L</b> refrendó las áreas prioritarias y:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ destacó la importancia que revestía un planteamiento impulsado por los países y la colaboración con las instituciones financieras internacionales y regionales;</li> <li>▪ destacó la importancia que tenía la asistencia de la FAO a los Estados Miembros en relación con la planificación de la inversión agrícola.</li> </ul> |                 |                                         |